

## AZJA

### BANGLADESZ

#### Świątynie, klasztory, miejsca kultu

**meczet Sześćdziesięciu Kopuł;** Sāt Gamvuj Masjid (*trl.*), Szat Gombudż Mosdžid (*trb.*);  $22^{\circ}40'28''N$ ,  $89^{\circ}44'30,5''E$  [*Bagerhat*]  
**Złota Świątynia;** Svarṇa Mandir (*trl.*), Szorno Mondir (*trb.*); Buddh Dhātu Jādi (*trl.*), Buddh Dhatu Dzādi (*trb.*);  $22^{\circ}13'22,7''N$ ,  $92^{\circ}11'51,3''E$  [*koło Bandorbonu*]

#### Forty, twierdze, zamki

**Lalbagh;** Lālbāger Kellā (*trl.*), Lalbager Kella (*trb.*);  $23^{\circ}43'09''N$ ,  $90^{\circ}23'17''E$  [*Dhaka*]

## BHUTAN

#### Świątynie, klasztory, miejsca kultu

**Taktsang;** Paro Taktsang (*trl.*), Paro Takc’ang (*trb.*);  $27^{\circ}29'30,7''N$ ,  $89^{\circ}21'48,3''E$  [*dolina Paro*]

#### Forty, twierdze, zamki

**Taszi;** Tashicho Dzong (*trl.*), Taszic’o Dzong (*trb.*);  $27^{\circ}29'23''N$ ,  $89^{\circ}38'06''E$  [*Thimphu*]

## CHINY

#### Inne zabytki

**Potala;** chiń. Budala Gong; tyb. Bodala (*pinyin*), Potala (*Wylie*);  $29^{\circ}39'28''N$ ,  $91^{\circ}07'01''E$  [*pałac w Lhasie*]

## INDIE

#### Lotniska

**port lotniczy Indiry Gandhi;** ang. Indira Gandhi International Airport; *hindī* Im̄dirā Gāndhi Ār̄tarrāṣṭrī Vimānaksetr (*trl.*), Indira Gandhi Antarrasztrij Wimanakszetr (*trb.*);  $28^{\circ}33'19''N$ ,  $77^{\circ}06'07''E$  [*koło Delhi*]  
**port lotniczy Króla Śiwadźiego;** ang. Chhatrapati Shivaji International Airport; *hindī* Chatrapati Śivājī Ār̄tarrāṣṭrī Vimānakṣetr (*trl.*), Ār̄tarrāṣṭrī Vimānakṣetr (*trb.*); *marathi* Chatrapati Śivājī Ār̄tararāṣṭrī Vimānatał (*trl.*), Ār̄tararāṣṭrī Vimānatał (*trb.*);  $19^{\circ}05'50''N$ ,  $72^{\circ}52'28''E$  [*koło Mumbaju*]

#### Dworce kolejowe

**dworzec Króla Śiwadźiego;** ang. Chhatrapati Shivaji Terminus; *hindī* Chatrapati Śivājī Tarminas (*trl.*), Ār̄tarrāṣṭrī Tarminas (*trb.*); *marathi* Chatrapati Śivājī Tarminas (*trb.*), Ār̄tarrāṣṭrī Tarminas (*trb.*);  $18^{\circ}56'23,6''N$ ,  $72^{\circ}50'07,8''E$  [*Mumbaj*; hist.: dworzec Wiktorii]

#### Świątynie, klasztory, miejsca kultu

**bazylika Matki Bożej Dobrego Zdrowia;** ang. Basilica of Our Lady of Good Health; **hindi** Bāsilikā ḫf Avar Ledī ḫf Guḍ Helth (trl.), Basilika of Awr Ledi of Gud Helth (trb.); **tamil.** Tūya Ārōkkīya Alṇē Tiruttalam (trl.), Tuja Arokkiya Alne Tiruttalam (trb.);  $10^{\circ}40'49"N, 79^{\circ}50'59"E$  [kolo Nagappattinamu]

**bazylika Świętego Tomasza;** ang. San Thome Basilica; **hindi** Sen Thom Carc (trl.), Sen Thom Ćarć (trb.); **tamil.** Cāntōm Pacilikkā (trl.); Santom Pasilikka (trb.);  $13^{\circ}02'01"N, 80^{\circ}16'40"E$  [Ćennaj]

**katedra Świętego Pawła;** ang. St. Paul's Cathedral; **hindi** Seṁṭ Pōls Kaitheḍral (trl.), Sent Pols Kajthedral (trb.); **beng.** Senṭ Palas Kaithidral (trl.), Sent Polos Kojthidrol (trb.);  $22^{\circ}32'39"N, 88^{\circ}20'48"E$  [Kolkata]

**katedra Świętego Tomasza;** ang. St. Thomas Cathedral; **hindi** Seṁṭ Thōmas Kaitheḍral Carc (trl.), Sent Thomas Kajthedral Ćarć (trb.); **marathi** Seṁṭ Thōmas Kēthiḍral Carc (trl.), Sent Thomas Kethidral Ćarć (trb.);  $18^{\circ}55'54,7"N, 72^{\circ}50'01"E$  [Mumbaj]

**kościół Matki Bożej Niepokalanego Poczęcia;** ang. Our Lady of the Immaculate Conception Church; **hindi** Avar Ledī ḫf Imekyulet Kansepśan Carc (trl.), Awr Ledi of Imekjulet Kansepśan Ćarć (trb.);  $15^{\circ}29'54,9"N, 73^{\circ}49'46,8"E$  [Pandżim]

**kościół Świętego Franciszka;** ang. St. Francis Church; **hindi** Seṁṭ Phrāṇśis Carc (trl.), Sent Fransis Ćarć (trb.); **malajalam** Sent Phrāṇśis Palli (trl.) Sent Fransis Palli (trb.);  $9^{\circ}57'57,5"N, 76^{\circ}14'27,8"E$  [Koczin]

**kościół Świętego Jakuba;** ang. St. James' Church; **hindi** Seṁṭ Jems Girjāghar (trl.), Sent Dźems Girdżaghār (trb.);  $28^{\circ}39'56,4"N, 77^{\circ}13'51,4"E$  [Delhi]

**kościół Świętego Tomasza;** ang. St. Thomas Church; St. Thomas International Shrine; Malayatoor Church; **hindi** Seṁṭ Thōmas Carc (trl.), Sent Thomas Ćarć (trb.); Seṁṭ Thōmas Iṁtarneśanal Šrāin (trl.), Sent Thomas Intarneśanal Šrain (trb.); **malajalam** Malayattūr Paṇḍī (trl.), Malajattur Palli (trb.);  $10^{\circ}12'57,4"N, 76^{\circ}30'33,7"E$  [kolo Ernakulam]

**meczet Mekki;** ang. Mecca Masjid; **hindi** Makkā Masjid (trl.), Makka Masdžid (trb.); **urdu** Makka<sup>h</sup> Masjid (trl.), Makka Masdžid (trb.);  $17^{\circ}21'38"N, 78^{\circ}28'23"E$  [Hajdarabad]

**Pięć Wozów;** ang. Five Rathas; Five Chariots; **hindi** Pāc Rath (trl.), Pańc Rath (trb.); **tamil.** Aintu Ratham (trl.), Ajindu Ratam (trb.);  $12^{\circ}36'32"N, 80^{\circ}11'22,5"E$  [kompleks monolitycznych świątyń w Mahabalipuram]

**świątynia Ajrawateśwary;** ang. Airavatesvara Temple; **hindi** Airāvateśvara Maṇḍir (trl.), Ajrawateśwara Mandir (trb.); **tamil.** Airāvatesvaram Kōvil (trl.), Ajrawateswaram Kowil (trb.);  $10^{\circ}56'54,4"N, 79^{\circ}21'24"E$  [kolo Tańdżawuru]

**świątynia Brahmy;** ang. Brahma Temple; **hindi** Jagat-Pitā Brahmā Maṇḍir (trl.), Dżagat-Pita Brahma Mandir (trb.);  $26^{\circ}29'14,5"N, 74^{\circ}32'55,7"E$  [Puszkar]

**świątynia Bryhadiswary;** ang. Brihadeeswarar Temple; **hindi** Bṛhadīśvara Maṇḍir (trl.), Bryhadiswara Mandir (trb.); **tamil.** Tañcāvūr Peruvutaiyār Kōvil (trl.), Tańdżawur Peruwutejjar Kowil (trb.);  $10^{\circ}46'58"N, 79^{\circ}07'54"E$  [Tańdżawur]

**świątynia Bryhadiswary;** ang. Brihadeeswarar Temple; Gangaikonda Cholapuram; **hindi** Bṛhadīśvara Maṇḍir (trl.), Bryhadiswara Mandir (trb.); **tamil.** Peruvutaiyār Kōyil (trl.), Peruwutejjar Kovil (trb.);  $11^{\circ}12'22,8"N, 79^{\circ}26'55,5"E$  [kolo Tańdżawuru]

**świątynia Ćennakeśawy;** ang. Chennakesava Temple; **hindi** Cennākeśava Maṇḍir (trl.), Ćennakeśawa Mandir (trb.); **kannada** Cennakeśava Devasthānam (trl.), Ćennakeśawa Dewasthanam (trb.);  $13^{\circ}09'46,6"N, 75^{\circ}51'37,2"E$  [Belur]

**świątynia Durgi;** ang. Durga Temple; **hindi** Durgā Maṇḍir (trl.), Durga Mandir (trb.); **kannada** Durgā Dēvasthānam (trl.), Durga Dewasthanam (trb.);  $16^{\circ}01'14,4"N, 75^{\circ}52'55"E$  [Ajhol]

**świątynia Dwarkanatha;** ang. Dwarkanath Temple; Dwarkadheesh Temple; **hindi** Dvārkānāth Maṇḍir (trl.), Dwarkanath Mandir (trb.); Dvārkādhīś Maṇḍir (trl.), Dwarkadhiś Mandir (trb.); Jagatmaṇḍir (trb.), Dżagatmandir (trb.); **gudżarati** Dvārakādhīś Maṇḍir (trl.), Dwarkadhiś Mandir (trb.);  $22^{\circ}14'15,5"N, 68^{\circ}58'02,4"E$  [Dwarka]

**świątynia Hidimby;** ang. Hidimba Devi Temple; **hindi** Hiḍimbā Devī Maṇḍir (trl.), Hidimba Devi Mandir (trb.);  $32^{\circ}14'53,8"N, 77^{\circ}10'51,1"E$  [Manali]

**świątynia Hojsaleśwary;** ang. Hoysaleshvara Temple; **hindi** Hoysalēśvara Maṇḍir (trl.), Hojsaleśwara Mandir (trb.); **kannada** Hoysalēśvara Dēvasthānam (trl.), Hojsaleśwara Dewasthanam (trb.);  $13^{\circ}12'45"N, 75^{\circ}59'39"E$  [Halebidu]

**świątynia Kailasanathy;** ang. Kailasanatha Temple; **hindi** Kailāsanātha Maṇḍir (trl.), Kajlaśanatha Mandir (trb.); **marathi** Kailāśanātha Maṇḍir (trl.), Kajlaśanatha Mandir (trb.);  $20^{\circ}01'25,6"N, 75^{\circ}10'46"E$  [kompleksie Grot Elury]

**świątynia Kailasanathy;** ang. Kailasanathar Temple; **hindi** Kailāśanātha Maṇḍir (trl.), Kajlaśanatha Mandir (trb.); **tamil.** Kailācanātar Kovil (trl.), Kejlaśanatar Kowil (trb.);  $12^{\circ}50'32,3"N, 79^{\circ}41'22,5"E$  [Kańčipuram]

**świątynia Kandarija Mahadewy;** ang. Kandariya Mahadeva Temple; **hindi** Kandāriyā Mahādev Maṇḍir (trl.), Kandarija Mahadeo Mandir (trb.);  $24^{\circ}51'10,8"N, 79^{\circ}55'10,7"E$  [Khadżuraho]

**świątynia Karni Maty;** ang. Karni Mata Temple; **hindi** Karṇī Mātā Maṇḍir (trl.), Karni Mata Mandir (trb.);  
27°47'27,3"N, 73°20'27,4"E [koło Bikaneru; tzw. „świątynia szczurów”]

**świątynia Lakszmany;** ang. Lakshmana Temple; **hindi** Lakṣmaṇa Maṇḍir (trl.), Lakszmana Mandir (trb.);  
24°51'07,8"N, 79°55'18"E [Khadżuraho]

**świątynia Lotosu;** ang. Lotus Temple; **hindi** Kamal Maṇḍir (trl.), Kamal Mandir (trb.); 28°33'12"N, 77°15'31"E  
[Delhi]

**świątynia Mukteśwary;** ang. Muktesvara Temple; **hindi** Mukteśvar Maṇḍir (trl.), Mukteśwar Mandir (trb.);  
**oriya** Mukteśvara Deula (trl.), Muktesvara Deul (trb.); 20°14'33,6"N, 85°50'25,7"E [Bhubaneśwar]

**świątynia Nadbrzeżna;** ang. Shore Temple; **hindi** Taṭ Maṇḍir (trl.), Tat Mandir (trb.); **tamil.** Kaṭaṛ Kōvil (trl.),  
Katar Kowil (trb.); 12°36'59,3"N, 80°11'57,6"E [Mahabalipuram]

**świątynia Pana Świata;** ang. Jagannath Temple; **hindi** Jagannāth Maṇḍir (trl.), Džagannath Mandir (trb.); **oriya**  
Jagannātha Mandira (trl.), Džagannath Mandir (trb.); 19°48'17,2"N, 85°49'05"E [Puri]

**świątynia Parśwanathy;** ang. Parshwanath Temple; **hindi** Parśvanātha Maṇḍir (trl.), Parśwanatha Mandir (trb.);  
**beng.** Parśanāth Mandir (trl.), Porśonath Mondir (trb.); 22°35'30"N, 88°22'40"E [kompleks czterech  
świątyń w Kolkacie]

**świątynia Ramappy;** ang. Ramappa Temple; Ramalingeswara Temple; **hindi** Rāmappā Maṇḍir (trl.), Ramappa  
Mandir (trb.); **telugu** Rāmappa Gudi (trl.), Ramappa Gudi (trb.); Rāmappa Dēvālayam (trl.), Ramappa  
Dewalajam (trb.); 18°15'33,4"N, 79°56'35,7"E [koło Warangalu]

**świątynia Ranganathy;** ang. Sri Ranganathaswamy Temple; Sri Ranganathar Temple; **hindi** Śrī  
Raṅganāthasvāmī Maṇḍir (trl.), Śrī Ranganathaswami Mandir (trb.); Raṅganāthāra Maṇḍir (trl.),  
Ranganathar Mandir (trb.); **tamil.** Tiru Raṅkanātāsvāmī Kōvil (trl.), Tiru Ranganataswami Kowil (trb.);  
Araṅkanātar Kōvil (trl.) Aranganatar Kowil (trb.); 10°51'46"N, 78°41'23"E [Tirućčirappalli]

**świątynia Słońca;** ang. Sun Temple; **hindi** Sūrya Maṇḍir (trl.), Surja Mandir (trb.); **oriya** Sūryu Mandir (trl.),  
Surju Mandir (trb.); 19°53'15"N, 86°05'40"E [koło Puri]

**świątynia Słońca;** ang. Sun Temple; **hindi** Sūrya Maṇḍir (trl.), Surja Mandir (trb.); **gudźarati** Sūryamaṇḍir  
(trl.), Surjamandir (trb.); 23°35'00,7"N, 72°07'59,5"E [Modhera]

**świątynia Somanathy;** ang. Somnath Temple; **hindi** Somnāth Maṇḍir (trl.), Somnath Mandir (trb.); **gudźarati**  
Somanātha (trl.), Somanatha (trb.); 20°53'16,7"N, 70°24'04,3"E [koło Werawalu]

**świątynia Tysiąca Kolumn;** ang. Thousand Pillar Temple; Sri Rudreshwara Swamy Temple; **hindi** Hazār Staṁbh  
Maṇḍir (trl.), Hazar Stambh Mandir (trb.); Śrī Rudreśvara Svāmī Maṇḍir (trl.), Śrī Rudreśvara Swami  
Mandir (trb.); **telugu** Veyyi Staṁbhāla Guḍi (trl.), Wejji Stambala Gudi (trb.); Rudreśvara Ālayam (trl.),  
Rudreśvara Alajam (trb.); 18°00'13,4"N, 79°34'29"E [Warangal]

**świątynia Wenkateśwary;** ang. Venkateshwara Temple; **hindi** Veṅkāṭeśvara Maṇḍir (trl.), Wenkateśwara  
Mandir (trb.); **telugu** Veṅkāṭeśvara Ālayam (trl.), Wenkateśwara Alajam (trb.); 13°40'59,7"N,  
79°20'50"E [Tirupati]

**świątynia Wirupakszy;** ang. Virupaksha Temple; **hindi** Viरूपाक्षa Maṇḍir (trl.), Wirupaksza Mandir (trb.);  
**kannada** Viरूपाक्षa Dēvasthānam (trl.), Wirupaksza Dewasthanam (trb.); 15°20'06,6"N, 76°27'31,4"E  
[Hampi]

**świątynia Wirupakszy;** ang. Virupaksha Temple; **hindi** Viरूपाक्षa Maṇḍir (trl.), Wirupaksza Mandir (trb.);  
**kannada** Viরূপাক্ষa Dēvālayavu (trl.), Wirupaksza Dewalajawu (trb.); 15°56'57,3"N, 75°48'58,6"E  
[Pattadakal]

**świątynia Wiśwanathy;** ang. Vishwanath Temple; **hindi** Viśvanāth Maṇḍir (trl.) Wiśwanath Mandir (trb.);  
25°18'38,8"N, 83°00'38,4"E [Waranasi]

**świątynia Withoby;** ang. Vithoba Temple; Vitthal Temple; Panduranga Temple; **hindi** Viṭhobā Maṇḍir (trl.),  
Withoba Mandir (trb.); **marathi** Viṭhal Maṇḍir (trl.), Witthal Mandir (trb.); Vithobā Maṇḍir (trl.),  
Withoba Mandir (trb.); Pāṁduraṁga Maṇḍir (trl.), Panduranga Mandir (trb.); 17°40'38,8"N,  
75°20'09,4"E [Pandharpur]

**Wielki Meczet; meczet Piątkowy;** ang. Jama Masjid; Friday Mosque; **hindi** Jāmā Maṣjid (trl.), Dżama Masdžid  
(trb.); **urdu** Jāmē‘ Maṣjid (trl.), Dżama Masdžid (trb.); 27°10'55"N, 78°00'58"E [Agra]

**Wielki Meczet; meczet Piątkowy;** ang. Jama Masjid; Friday Mosque; **hindi** Jāmā Maṣjid (trl.), Dżama Masdžid  
(trb.); **urdu** Jāmē‘ Maṣjid (trl.), Dżama Masdžid (trb.); 28°39'02"N, 77°14'00"E [Delhi]

**Wielki Meczet; meczet Piątkowy;** ang. Jama Masjid; Friday Mosque; **hindi** Jāmā Maṣjid (trl.), Dżama Masdžid  
(trb.); **urdu** Jāmē‘ Maṣjid (trl.), Dżama Masdžid (trb.); 27°05'41"N, 77°39'46"E [Fatehpur Sikri]

**Złota Świątynia;** ang. Golden Temple; **hindi** Suvarṇ Maṇḍir (trl.), Swarn Maṇḍir (trb.); Śrī Haramaṇḍar Sāhib  
(trl.), Śrī Harmandir Sahib (trb.); Darabār Sāhib (trl.), Darbar Sahib (trb.); **pendż.** Harimāṇḍar Sāhib  
(trl.), Harimandar Sahib (trb.); Darabār Sāhib (trl.), Darbar Sahib (trb.); 31°37'11,8"N, 74°52'35,6"E  
[Amritsar]

## Grobowce, mauzolea

- grobowiec Akbara;** ang. Tomb of Akbar the Great; **hindi** Akbar kā Makbarā (*trl.*), Akbar ka Makbara (*trb.*); **urdu** Akbar kā Maqbara<sup>b</sup> (*trl.*), Akbar ka Makbara (*trb.*);  $27^{\circ}13'14"N, 77^{\circ}57'01"E$  [Agra]
- grobowiec Humajuna;** ang. Humayun's Tomb; **hindi** Humāyūn kā Makbarā (*trl.*), Humajun ka Makbara (*trb.*); **urdu** Humāyūn kā Maqbara<sup>b</sup> (*trl.*), Humajun ka Makbara (*trb.*);  $28^{\circ}35'36"N, 77^{\circ}15'02,5"E$  [Delhi]
- grobowiec Nizamuddina;** ang. Nizamuddin Auliya Tomb; **hindi** Dargāh Hazrat Nizāmuddīn (*trl.*), Dargah Hazrat Nizamuddin (*trb.*); **urdu** Dargāh Hazrat Nizāmuddīn (*trl.*), Darga Hazrat Nizamuddin (*trb.*);  $28^{\circ}35'28,9"N, 77^{\circ}14'31,1"E$  [Delhi]
- grobowiec Safdardżanga;** ang. Safdarjung's Tomb; **hindi** Safdarjaṅg kā Makbarā (*trl.*), Safdardżang ka Makbara (*trb.*); **urdu** Maqbara<sup>b</sup> Ṣafdarjang (*trl.*), Makbara Safdardżang (*trb.*);  $28^{\circ}35'21,3"N, 77^{\circ}12'38,1"E$  [Nowe Delhi]
- Tadź Mahal;** ang. Taj Mahal; **hindi** Tājmahal (*trl.*), Tadżmahal (*trb.*); Tāj Mahal (*trl.*), Tadż Mahal (*trb.*); **urdu** Tāj Mahāl (*trl.*), Tadż Mahal (*trb.*);  $27^{\circ}10'30"N, 78^{\circ}02'32"E$  [Agra]

## Forty, twierdze, zamki

- Czerwony Fort;** ang. Agra Fort; **hindi** Āgrā kā Kīlā (*trl.*), Agra ka Kila (*trb.*); **urdu** Qil'a<sup>a</sup> Āgrah (*trl.*), Kila Agra (*trb.*);  $27^{\circ}10'47"N, 78^{\circ}01'18"E$  [Agra]
- Czerwony Fort;** ang. Red Fort; **hindi** Lāl Kīlā (*trl.*), Lal Kila (*trb.*); **urdu** Lāl Qil'a<sup>a</sup> (*trl.*) Lal Kila (*trb.*);  $28^{\circ}39'22"N, 77^{\circ}14'28"E$  [Delhi]
- fort Świętego Jerzego;** ang. Fort St. George; **hindi** Señṭ Jōr̄ Phorṭ (*trl.*), Sent Dzordz Fort (*trb.*); **tamil.** Punit Jarj Kōṭṭai (*trl.*), Punit Dzardz Kottaj (*trb.*);  $13^{\circ}04'48"N, 80^{\circ}17'10"E$  [Čennaj]

## Inne zabytki

- brama Delhiska;** ang. Delhi Gate; **hindi** Dillī Get (*trl.*), Dilli Get (*trb.*); **urdu** Dillī Darvāza<sup>b</sup> (*trl.*), Dilli Darwaza (*trb.*);  $28^{\circ}38'28,3"N, 77^{\circ}14'26"E$  [Delhi]
- Brama Indii;** ang. India Gate; **hindi** Im̄diyā Get (*trl.*), Indija Get (*trb.*); **urdu** Bāb Hind (*trl.*), Bab Hind (*trb.*);  $28^{\circ}36'46,5"N, 77^{\circ}13'46,3"E$  [pomnik w Nowym Delhi]
- brama Kaszmirska;** ang. Kashmiri Gate; **hindi** Kaśmīrī Darvāzā (*trl.*), Kaśmiri Darwaza (*trb.*); Kaśmīrī Get (*trl.*), Kaśmiri Get (*trb.*); **urdu** Kaśmīrī Darvāza<sup>b</sup> (*trl.*), Kaśmiri Darwaza (*trb.*);  $28^{\circ}39'59,6"N, 77^{\circ}13'44,5"E$  [Delhi]
- brama Lahurska;** ang. Lahori Gate; **hindi** Lāhaurī Get (*trl.*), Lahauri Get (*trb.*); **urdu** Lāhaurī Darvāza<sup>b</sup> (*trl.*), Lahauri Darwaza (*trb.*);  $28^{\circ}39'21"N, 77^{\circ}14'18"E$  [Delhi]
- Dżantar Mantar;** ang. Jantar Mantar; **hindi** Jantar Māntar (*trl.*), Dżantar Mantar (*trb.*); **urdu** Jantar Mantar (*trl.*), Dżantar Mantar (*trb.*);  $28^{\circ}37'37"N, 77^{\circ}13'00"E$  [obserwatorium astronomiczne w Nowym Delhi]
- Dżantar Mantar;** ang. Jantar Mantar; **hindi** Jantar Māntar (*trl.*), Dżantar Mantar (*trb.*);  $26^{\circ}55'29"N, 75^{\circ}49'28"E$  [obserwatorium astronomiczne w Dżajpurze]
- Groty Adžanty;** ang. Ajanta Caves; **hindi** Ajam̄tā Guphāē (*trl.*), Adžanta Guphaen (*trb.*); **marathi** Ajim̄tā Lenī (*trl.*), Adžinta Leni (*trb.*);  $20^{\circ}33'11"N, 75^{\circ}41'58"E$  [zespoł skalnych świątyń koło Aurangabadu]
- Groty Elefenty;** ang. Elephanta Caves; **hindi** Elīphāntā Guphāē (*trl.*), Eliphanta Guphaen (*trb.*); **marathi** Eliphāmtā Lenī (*trl.*), Eliphanta Leni (*trb.*);  $18^{\circ}57'49"N, 72^{\circ}55'53"E$  [zespoł skalnych świątyń koło Mumbaju]
- Groty Elury;** ang. Ellora Caves; **hindi** Elorā Guphāē (*trl.*), Elora Guphaen (*trb.*); Ellorā Guphāē (*trl.*), Ellora Guphaen (*trb.*); **marathi** Veruḷ Lenī (*trl.*), Werul Leni (*trb.*);  $20^{\circ}01'33"N, 75^{\circ}10'40"E$  [zespoł skalnych świątyń koło Aurangabadu]
- Groty Karli;** ang. Karla Caves; **hindi** Kārlā Guphāē (*trl.*), Karla Guphaen (*trb.*); **marathi** Kārlā Lenī (*trl.*), Karla Leni (*trb.*);  $18^{\circ}47'00"N, 73^{\circ}28'13"E$  [zespoł skalnych świątyń koło Mumbaju]
- Muzeum Księcia Walii;** ang. Chhatrapati Shivaji Maharaj Vastu Sangrahalaya; **hindi** Chatrapatī Śivājī Mahārāja Vastusāngrahālāya (*trl.*), Čhatrapati Śiwardži Mahāradža Wastusāngrahālāja (*trb.*); **marathi** Chatrapatī Śivājī Mahārāja Vastusāngrahālāya (*trl.*), Čhatrapati Śiwardži Mahāradža Wastusāngrahālāja (*trb.*);  $18^{\circ}55'36,6"N, 72^{\circ}49'57,5"E$  [budynek użyteczności publicznej w Mumbaju]
- pałac Dżahangira;** ang. Jahangir Mahal; **hindi** Jahāṅgīr Mahal (*trl.*), Dżahangir Mahal (*trb.*);  $25^{\circ}21'02"N, 78^{\circ}38'39"E$  [Orčha]
- pałac Na Wodzie;** ang. Lake Palace; **hindi** Lek Pailes (*trl.*), Lek Pajles (*trb.*);  $24^{\circ}34'31"N, 73^{\circ}40'48,5"E$  [Udaipur]

**pałac Wiatrów**; ang. Palace of Winds; Hawa Mahal; **hindi** Havā Mahal (trl.), Hawa Mahal (trb.);  $26^{\circ}55'26"N, 75^{\circ}49'36,6"E$  [Dżajpur]

**Sąd Najwyższy Bombaju**; ang. Bombay High Court; **hindi** Barībāī Ucca Nyāyālay (trl.), Bambaj Ućća Njajalaj (trb.); **marathi** Barībāī Ucca Nyāyālay (trl.), Bambaj Ućća Njajalaj (trb.);  $18^{\circ}55'52"N, 72^{\circ}49'49"E$  [budynek użyteczności publicznej w Mumbaju]

**Sąd Najwyższy Kalkuty**; ang. Calcutta High Court; **hindi** Kalkattā Ucca Nyāyālay (trl.), Kalkatta Ućća Njajalaj (trb.); **beng.** Kalkatā Ucca Ādālat (trl.), Kolkata Uććo Adalot (trb.);  $22^{\circ}34'06"N, 88^{\circ}20'36"E$  [budynek użyteczności publicznej w Kolkacie]

**Sąd Najwyższy Madrasu**; ang. Madras High Court; **hindi** Madrās Ucca Nyāyālay (trl.), Madras Ućća Njajalaj (trb.); **tamil.** Ceṇṇai Uyar Nītimanṛam (trl.), Ćennaj Ujar Nitimanram (trb.);  $13^{\circ}05'15"N, 80^{\circ}17'19"E$  [budynek użyteczności publicznej w Ćennaju]

**studnia Królowej**; ang. Rani ki Vav; **hindi** Rānī kī Vāv (trl.), Rani ki Waw (trb.); **gudźarati** Rānakī Vāv (trl.), Ranaki Waw (trb.); Rānī kī Vāv (trl.), Rani ki Waw (trb.);  $23^{\circ}51'32"N, 72^{\circ}06'06"E$  [studnia schodkowa w Patanie]

**Uniwersytet Mumbajski**; ang. University of Mumbai; **hindi** Muṁbaī Vidyāpīṭha (trl.), Mumbaj Widjapitha (trb.); **marathi** Muṁbaī Vidyāpīṭha (trl.), Mumbaj Widjapitha (trb.);  $18^{\circ}55'46"N, 72^{\circ}49'49"E$  [budynek uczelni w Mumbaju]

**Wielka Stupa**; ang. Great Stupa; Sanchi Stupa; **hindi** Mahān Stūp (trl.), Mahan Stup (trb.); Sāmcī kā Stūp (trl.), Sańci ka Stup (trb.);  $23^{\circ}28'45,8"N, 77^{\circ}44'22,7"E$  [Sańci]

**Wrata Indii**; ang. Gateway of India; **hindi** Iṁdiyā Getve (trl.), Indija Getwe (trb.); **marathi** Iṁdiyā Getve (trl.), Indija Getwe (trb.);  $18^{\circ}55'19,1"N, 72^{\circ}50'04,5"E$  [Mumbaj]

**Wysoka Brama**; ang. Buland Darwaza; Gate of Magnificence; **hindi** Buland Darvāzā (trl.), Buland Darwaza (trb.); **urdu** Buland Darvāzā<sup>h</sup> (trl.), Buland Darwaza (trb.);  $27^{\circ}05'39,2"N, 77^{\circ}39'46,4"E$  [Fatehpur Sikri]

**Żelazna Kolumna**; ang. Iron Pillar; **hindi** Lauh Stambh (trl.), Loh Stambh (trb.); **urdu** Āhanī Sutūn (trl.), Ahani Stun (trb.);  $28^{\circ}31'29"N, 77^{\circ}11'05,9"E$  [koło Delhi]

### Parki, ogrody

**Ogrody Lodich**; ang. Lodi Gardens; **hindi** Lodhī Udyān (trl.), Lodhi Udjan (trb.); **urdu** Lodhī Bāg (trl.), Lodhi Bag (trb.);  $18^{\circ}35'35"N, 77^{\circ}13'11"E$  [park w Nowym Delhi]

**Ogrody Szalimar**; ang. Shalimar Gardens; Shalimar Bagh; **hindi** Śālīmār Bāg (trl.), Śalimar Bag (trb.); **urdu** Śālīmār Bāg (trl.), Śalimar Bag (trb.);  $34^{\circ}08'58"N, 74^{\circ}52'22"E$  [park w Śrinagarze]

### Pomniki, posągi, statuy

**posąg Gomateśwary**; ang. Gomateshwara Statue; **hindi** Gommaṭēśvara Bāhubalī (trl.), Gommateśwara Bahubali (trb.); **kannada** Gommaṭēśvara Bāhubalī (trl.), Gommateśwara Bahubali (trb.);  $12^{\circ}51'14,9"N, 76^{\circ}29'04,7"E$  [Śrawanabelagola]

### Inne obiekty antropogeniczne

**Jeziore Nieśmiertelności**; ang. Amritsar; **hindi** Amṛtsar (trl.), Amrytsar (trb.); **pendżabski** Aṁmrītsar (trl.), Ammrītsar (trb.);  $31^{\circ}37'11"N, 74^{\circ}52'36"E$  [basen do rytualnych ablucji w kompleksie Złotej Świątyni w Amritsarze]

## KAMBODŽA

### Świątynie, klasztory, miejsca kultu

**Srebrna Pagoda**; Preăh Viħéar Preăh Kêv;  $11^{\circ}33'45"N, 104^{\circ}55'54"E$  [Phnom Penh]

**Wat Phnom**; Voăt Phnum;  $11^{\circ}34'34"N, 104^{\circ}55'23"E$  [świątynia w Phnom Penh]

### Inne zabytki

**Angkor Wat**; ‘Āngkōr Voăt;  $13^{\circ}24'45"N, 103^{\circ}52'00"E$  [ruiny świątyni w Angkorze]

**Bajon**; Prasat Bayoăñ;  $13^{\circ}26'28"N, 103^{\circ}51'32"E$  [ruiny świątyni w Angkor Thom]

**Taras Słoni**; Léanôchhólđámri;  $13^{\circ}26'45"N, 103^{\circ}51'31,7"E$  [ruiny trybuny miejskiej w Angkor Thom]

## Pomniki, posągi, statuy

**pomnik Niepodległości;** Víméan Ékréachy;  $11^{\circ}33'23"N, 104^{\circ}55'41,5"E$  [Phnom Penh]

## Inne obiekty antropogeniczne

**pałac Pokoju;** Víméan Sântíphap;  $11^{\circ}34'13,5"N, 104^{\circ}54'53,5"E$  [siedziba premiera w Phnom Penh]

# LAOS

## Mosty

**most Przyjaźni Tajsko-Laotańskiej;** Khoua Mittaphap Lao-Thai Hèng Tham-it;  $17^{\circ}52'47,7"N, 102^{\circ}42'54,5"E \leftrightarrow 17^{\circ}53'07,4"N, 102^{\circ}42'51,5"E$  ( $17^{\circ}52'29,4"N, 102^{\circ}42'57,5"E \leftrightarrow 17^{\circ}53'07,4"N, 102^{\circ}42'51,5"E$ ) [Wientian; również w Tajlandii]

## Świątynie, klasztory, miejsca kultu

**Wielka Stupa;** Pha That Hlouang;  $17^{\circ}58'36"N, 102^{\circ}38'11"E$  [Wientian]

**świątynia Szmaragdowego Buddy;** Ho Phakèo;  $17^{\circ}57'42"N, 102^{\circ}36'41,5"E$  [Wientian]

## Parki, ogrody

**park Buddy;** Vat Xiang Khouan;  $17^{\circ}54'44"N, 102^{\circ}45'55"E$  [około Wientianu]

## Inne obiekty antropogeniczne

**Brama Zwycięstwa;** Patoxai;  $17^{\circ}58'14"N, 102^{\circ}37'07"E$  [łuk triumfalny w Wientianie]

# MALEDIWY

## Świątynie, klasztory, miejsca kultu

**meczet Piątkowy;** Maale Hukuru Miskiy (trl.), Male Hukuru Miskij (trb.);  $4^{\circ}10'40,9"N, 73^{\circ}30'44,6"E$  [Male]

# MJANMA

## Mosty

**most U Beina;** U Pein Tanda;  $21^{\circ}53'37,7"N, 96^{\circ}03'04,6"E \leftrightarrow 21^{\circ}53'30,1"N, 96^{\circ}03'45"E$  [około Mandalaj]

## Świątynie, klasztory, miejsca kultu

**katedra Najświętszej Marii Panny;** Thudawsinmeri Katthidarè;  $16^{\circ}46'42,6"N, 96^{\circ}09'56"E$  [Rangun]

**Szwedagon;** Shwedigôn Buya;  $16^{\circ}47'54"N, 96^{\circ}08'59"E$  [pagoda w Rangunie]

**Szwemodo; Wielka Złota Pagoda;** Shwemawdaw Buya;  $17^{\circ}20'13"N, 96^{\circ}29'49"E$  [Pegu]

**Szwezigon;** Shwezigôn Buya;  $21^{\circ}11'43"N, 94^{\circ}53'38"E$  [pagoda koło Paganu]

**Złota Skała;** Kyaiktiyo Buya;  $17^{\circ}28'53,9"N, 97^{\circ}05'53,3"E$  [pagoda koło Kyaikto]

## Grobowce, mauzolea

**mauzoleum Męczenników**; Azanibiman;  $16^{\circ}48'09''N$ ,  $96^{\circ}08'51,5''E$  [Rangun]

## NEPAL

### Świątynie, klasztory, miejsca kultu

**Świątynia Kryszny**; Kṛṣṇamāndir (*trl.*), Krysznamandir (*trb.*);  $27^{\circ}40'24,9''N$ ,  $85^{\circ}19'29,7''E$  [Patan]

**Świątynia Paśupatinatha**; Paśupatiñāth Mañdir (*trl.*), Paśupatinath Mandir (*trb.*);  $27^{\circ}42'37,7''N$ ,  $85^{\circ}20'55,4''E$  [Katmandu]

### Inne zabytki

**pałac Pięćdziesięciu Pięciu Okien**; Paćpannaiyāle Darvār (*trl.*) Paćpannajale Darbar (*trb.*);  $27^{\circ}40'19,7''N$ ,  $85^{\circ}25'43''E$  [Bhaktapur]

**Złota Brama**; Sunko Dhokā (*trl.*), Sunko Dhoka (*trb.*);  $27^{\circ}40'19,7''N$ ,  $85^{\circ}25'42,2''E$  [Bhaktapur]

## SINGAPUR

### Świątynie, klasztory, miejsca kultu

**katedra Świętego Andrzeja**; *ang.* Saint Andrew's Cathedral; *chiń.* Sheng Andelie Zuotang; *malaj.* Katedral Santo Andreas; *tamil.* செயின்ட் ஆண்ட்ரூஸ் கதீட்ரல் Ceyinṭ Āntrūs Katīṭral / செயின்ட்

ஆண்ட்ரூஸ் கதீட்ரல் Ceyinṭ Āntrūs Katīṭral ??? (*trl.*), ??? (*trb.*);  $1^{\circ}17'32,5''N$ ,  $103^{\circ}51'08''E$  [Singapur]

**meczet Sultański**; *ang.* Masjid Sultan; Sultan Mosque; *chiń.* Sudan Hui Jiaotang; *malaj.* Masjid Sultan; *tamil.* சுல்தான் பள்ளிவாசல் Cultān Paṭṭivācal ??? (*trl.*), ??? (*trb.*);  $1^{\circ}18'08''N$ ,  $103^{\circ}51'32,5''E$  [Singapur]

### Parki, ogrody

**Ogrody nad Zatoką**; *ang.* Gardens by the Bay; *chiń.* Binhai Wan Huayuan; *malaj.* Taman di Persisiran; *tamil.* Valaikuṭā Tōṭṭam (*trl.*), Walajkuda Tottam (*trb.*);  $1^{\circ}16'55''N$ ,  $103^{\circ}51'50''$  [zespół parkowy w Singapurze]

## SRI LANKA

### Świątynie, klasztory, miejsca kultu

**świątynia Relikwii Zęba**; *syng.* Daḷadā Māligāva (*trl.*), Dalada Maligawa (*trb.*); *tamil.* Talata Mālikai (*trl.*), Dalada Maligaj (*trb.*);  $7^{\circ}17'37''N$ ,  $80^{\circ}38'29''E$  [Kandy]

**Złota Świątynia**; *syng.* Daṁbūlū Len Vihāraya (*trl.*), Dambulu Len Wiharaja (*trb.*); Rangiri Daṁbūlū Len Vihāraya (*trl.*), Rangiri Dambulu Len Wiharaja (*trb.*); *tamil.* Tampullai Porkōvil (*trl.*), Tampullej Porkowil (*trb.*);  $7^{\circ}51'24''N$ ,  $80^{\circ}38'54,5''E$  [Dambulla]

### Forty, twierdze, zamki

**fort Fredrick**; *syng.* Trikuṇamalaya Balakoṭuva (*trl.*), Trikunamalaja Balakotuwa (*trb.*); *tamil.* Tirukōṇamalai Koṭṭai (*trl.*), Tirukonamalaj Kottaj (*trb.*);  $8^{\circ}34'38''N$ ,  $81^{\circ}14'36''E$  [Trikunamalaja]

## TAJLANDIA

### Mosty

**most Przyjaźni Tajsko-Laotańskiej;** Saphan Mitraphap Thai-Lao;  $17^{\circ}52'29,4"N, 102^{\circ}42'57,5"E \leftrightarrow 17^{\circ}52'47,7"N, 102^{\circ}42'54,5"E$  ( $17^{\circ}52'29,4"N, 102^{\circ}42'57,5"E \leftrightarrow 17^{\circ}53'07,4"N, 102^{\circ}42'51,5"E$ )  
[prowincja Nong Khai; również Laos]

### **Świątynie, klasztory, miejsca kultu**

**sanktuarium Prawdy;** Prasat Satchatham;  $12^{\circ}58'22"N, 100^{\circ}53'21"E$  [Pattaya]  
**świątynia Szmaragdowego Buddy;** Wat Phra Kaeo; *ofic.* Wat Phra Sri Rattana Satsadaram;  $13^{\circ}45'05"N, 100^{\circ}29'33"E$  [Bangkok]  
**świątynia Świtu;** Wat Arun; *ofic.* Wat Arun Ratchawararam Ratchaworamahawihan;  $13^{\circ}44'37,5"N, 100^{\circ}29'20"E$  [Bangkok]  
**świątynia Złotego Buddy;** Wat Traimit; *ofic.* Wat Traimit Witthaya Ram Worawihan;  $13^{\circ}44'15,7"N, 100^{\circ}30'48,5"E$  [Bangkok]  
**Złota Góra;** Phraborom Banphot; Phu Khao Thong;  $13^{\circ}45'14"N, 100^{\circ}30'24"E$  [kopiec ze stupą w kompleksie świątynnym Wat Saket w Bangkok]

### **Inne zabytki**

**Wielka Huśawka;** Sao Chingcha;  $13^{\circ}45'06,6"N, 100^{\circ}30'04,6"E$  [konstrukcja służąca do celów religijnych w Bangkok]  
**Wielki Pałac Królewski;** Phra Borom Maha Ratcha Wang;  $13^{\circ}45'00"N, 100^{\circ}29'31"E$  [Bangkok]

### **Pomniki, posągi, statuy**

**pomnik Zwycięstwa;** Anusawari Chai Samoraphum;  $13^{\circ}45'53,7"N, 100^{\circ}32'17,8"E$  [Bangkok]